

Pfarrkirche St. Raphael • Heidelberg-Neuenheim
Wortgottesdienstfeier am Aschermittwoch
FERIA QUARTA CINERUM

Introitus

Misereris omnium, Domine, et nihil odisti eorum quæ fecisti, dissimulans peccata hominum propter penitentiam et parcens illis : quia tu es Dominus Deus noster.

Ps. Miserere mei, Deus, miserere mei : quoniam in te confidit anima mea.

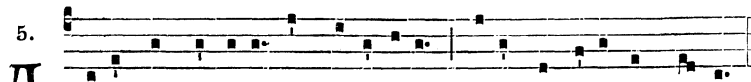
Eingangsgesang

Du erbarmst Dich aller, Herr, und hasst nichts, was Du erschaffen hast: Du übersiehst die Sünde der Menschen um ihrer Buße willen und schonst sie: denn Du bist der Herr, unser Gott!

Ps. Erbarme Dich meiner, oh Gott, erbarme Dich meiner: denn auf Dich vertraut meine Seele.

Weisheit 11,24-25.27; Psalm 57,1

5.



A Tténde Dómine, et mi-se-rére, qui-a peccávimus tí-bi.

Antiphon

Ant. Attende Domine, et miserere, quia peccavimus tibi.

Ad te Rex summe, omnium Redemptor oculos nostros sublevamus flentes: exaudi Christe, supplicantium preces.

Dextera Patris, lapis angularis, via salutis, janua caelestis, ablue nostri maculas delicti.

Rogamus Deus, tuam majestatem: auribus sacris gemitus exaudi, crimina nostra placidus indulge.

Tibi fatemur crimina admissa: contrito corde pandimus oculata: tua, Redemptor, pietas ignoscat.

Innocens captus, nec repugnans ductus; testibus falsis pro impiis damnatus: quos redemisti, tu conserva, Christe.

Ad impositionem cinerum

Immutemur habitu, in cinere et cilicio : jejunemus, et ploremus ante Dominum : quia multum misericors est dimittere peccata nostra Deus noster.

Antwortgesang

Kebrvers. Bekehre uns Herr und vergib die Sünden, schenke uns neu dein Erbarmen.

Zu Dir höchster König, Erlöser aller, erheben wir weinend unsere Augen: Erhöre, Christus, die Gebete Deiner demütig Betenden.

Du bist zur Rechten des Vater, Du bist Eckstein, Weg des Heils, Tor zum Himmel: Wasch ab die Schande unserer Sünden.

Wir flehen, oh Gott, zu Deiner Majestät: höre mit Deinen heiligen Ohren unser Stöhnen, vergib gnädig unsere Sünden.

Dir bekennen wir unsere Vergehen: betrübten Herzens breiten wir unsere verborgenen Sünden vor Dir aus: Vergib sie, Erlöser, in Deiner Gnade.

Du wurdest unschuldig gefangengenommen, ließt dich widerstandslos wegführen, durch falsche Zeugen wurdest Du verurteilt von Frevlern: Die Du erlöst, bewahre sie, oh Christus!

Zur Austeilung der Asche

Lasst uns wechseln die Kleidung, in Asche und Bußgewand; wir wollen fasten und weinen vor dem Herrn; der sehr barmherzig ist er, er verzeiht unsere Sünden, er unser Gott. *Joël 2,13*



V. Ti- bi so- li péccavi, Dómine : A. mi- se- ré- re me- i.

Miserere mei Deus, secundum magnam misericordiam tuam.

Gott, erbarme dich meiner nach deiner großen Barmherzigkeit.

Et secundum multitudinem miserationum tuarum, dele iniquitatem meam.

Und nach der Menge deiner Erbarmungen tilge meine Ungerechtigkeit.

Amplius lava me ab iniquitate mea: et a peccato meo munda me.

Wasche mich gänzlich rein von meiner Ungerechtigkeit und reinige mich von meiner Sünde.

Quoniam iniquitatem meam ego cognosco: et peccatum meum contra me est semper.

Denn ich erkenne meine Ungerechtigkeit, und meine Sünde steht mir immer vor Augen.

Tibi soli peccavi, et malum coram te feci: ut iustificeris in sermonibus tuis, et vincas cum iudicaris.

Dir allein habe ich gesündigt und Böses gegen dich getan; so behältst du recht mit deinem Urteil, bleibst lauter in deinem Richterspruch.

Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum: et in peccatis concepit me mater mea ...

Siehe: ich wurde in Schuld empfangen, und in Sünden hat mich meine Mutter geboren ...

Gloria Patri ...

Ehre sei dem Vater ...

